

*Social History Studies*, Institute for Humanities and Cultural Studies (IHCS)  
Biannual Journal, Vol. 13, No. 1, Spring and Summer 2023, 113-142  
Doi: 10.30465/shc.2023.42402.2392

## **The Socio-cultural Significance of Nabatean Visual Arts and its Possible Influence on Central Arabian Visual Mentalities**

**Negar Zeilabi\***

### **Abstract**

The Nabatean illustrations showcase a rich trove of the time-honored leitmotifs of its neighbors and the autochthonous mentalities. The tradition was grown, expanded, and echoed down the ages, and some motifs are assumed to have been appropriated, mutatis mutandis, in neighboring regions, especially in its southern neighbor – Central Arabia. The main questions this study attempts to answer are: What are the myriad mentalities of the Nabataean illustrations, not least their sociocultural signification? And how and to what extent these mentalities informed the pictorial mentalities of Arabs residing in the Central Arab Peninsula? Adopting a sociocultural and anthropological approach and examining the various pieces of evidence (notably the material finds reported by anthropologists), the social signification and function of images in the daily lives of the people, such as the all-pervasive influence of images and the temporary interdiction against the depiction of humans on tombstones, are investigated. The study shows that there is a possibility that Nabatean mentalities permeated Arabian society via a variety of cultural conduits like commercial exchanges and, more conspicuously, through the importing of figurines of goddesses like ‘Uzza/Isis, which culminated in major cultural resemblances between the Nabatean and Arabian cultures. Although the study showcases cultural similarities in this aspect, the lack of material evidence about Central Arabia renders the verification of the hypothesis difficult to gauge.

**Keywords:** Nabatean Arts, Nabatean Illustrations, Central Arabian Illustrations, Early Islamic Art.

\* Assistant professor of Theology and Religious Studies, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran,  
[n\\_zeilabi@sbu.ac.ir](mailto:n_zeilabi@sbu.ac.ir)

Date received: 2022/11/09, Date of acceptance: 2023/02/21





## دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی تصویرگری نَبْطِی و امکان تأثیر آن بر ذهنیت‌های تصویری در عربستان مرکزی

\*نگار ذیلابی

### چکیده

فرهنگ نَبْطِی در زمینه تصویرگری گنجینه‌ای غنی از مضامین کهن همسایگان پیرامونی و ذهنیات بومی بوده که طی سده‌های متتمادی بالیده و گسترش یافت و این امکان مطرح است که برخی از بن‌مایه‌های آن در سرزمین‌های مرتبط به خصوص همسایه جنوبی (عربستان مرکزی) تقليید یا با تغییراتی بازآرایی شده باشد. پرسش اصلی این پژوهش این بوده است که ذهنیت‌های متنوع تصویرسازی نَبْطِی (در این پژوهش تصاویر انسانی و حیوانی)، خاصه دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی آن، چه بوده و این ذهنیت‌ها چگونه و تا چه حد بر ذهنیت‌های تصویری اعراب ساکن در مناطق مرکزی جزیره‌العرب تأثیر نهاده است؟ در این پژوهش، با رویکرد تاریخ فرهنگی و اجتماعی و با بررسی شواهد متنوع مادی، بهویژه گزارش‌های باستان‌شناسان، دلالت‌ها و کارکردهای اجتماعی تصویر در زندگی روزانه چون قدرت جادویی تأثیرگذاری تصاویر، ذهنیت‌های کاربردی تصاویر، و ذهنیت ممنوعیت تصاویر انسانی در مقابل بررسی شده و نشان داده شد که این فرض محتمل است که برخی از این ذهنیت‌های رایج در میان نَبْطِی‌ها از راه‌های مختلف فرهنگی، مانند مراودات تجاری و بهنحو عینی تر، به‌واسطه مجسمه‌هایی چون بت‌های الهگان (از جمله عزی) در میان ساکنان جزیره‌العرب هم رسوخ کرده باشد؛ چنان‌که شباهت‌هایی فرهنگی در این زمینه به دست آمد، هرچند فقدان شواهد مادی کافی درباره عربستان مرکزی صحتسنجمی این فرضیه را در حد بررسی امکان تأثیر باقی گذاشته است.

**کلیدواژه‌ها:** هنر نَبْطِی، تصویرگری نَبْطِی، تصویرگری در عربستان مرکزی، هنر اسلامی متقدّم.

\* استادیار، گروه تاریخ و تمدن ملل اسلامی، دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران، ایمیل: n.zeilabi@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۰۸/۱۸، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۱۲/۰۲



## ۱. مقدمه

فرهنگ نَبَطِی به ویژه فرهنگ مرتبط با سنت‌های تصویرسازی، که در گنجینه‌ای از بقایای متنوع مادی از تصاویر دو بعدی تا مجسمه‌ها و سنگنگاره‌های برجسته با نقش مختلف انسانی و حیوانی قابل پیگیری و تبعی است، به مثابه فرهنگی واسط و حامل یا به تعبیری به مثابه فرهنگی التقاطی شناخته می‌شود؛ فرهنگی که دیگر فرهنگ‌های یونانی، رومی، پارتی، و سنت‌های مناطق پیرامونش را در خود جمع و جذب و یکپارچه کرده است. این درآمیختگی سازوار عناصر متنوع فرهنگی در میان اقوام نَبَطِی آن‌ها را به قدرتی تأثیرگذار تبدیل کرده بود، چنان‌که تا سده‌های پیشین می‌توان رگه‌های تأثیرگذاری فرهنگی ایشان را در سرزمین‌های مجاور بازیافت. ساحت‌های عمدت‌های از فرهنگ جزیره‌العرب، هم در نواحی بادیه‌نشین با شیوه زندگی عشايری و هم در وادی‌های شبشه‌ری با جمیعت‌های متصرف‌تر غیرکوچ‌رو، متأثر از این همسایه شمالی قدرتمندانشان شکل گرفته بود. بسیاری از جنبه‌های تأثیرگذاری فرهنگی به جهت کمبود شواهد مادی در حد حدس و گمان‌های انسان‌شناسانه باقی مانده است، اما، در این میان، شواهد مادی در حوزه سنت‌های صورت‌سازی (تصاویر انسانی و حیوانی) امکان پژوهش در این زمینه را فراهم کرده است. با مطالعه تطبیقی سنت‌های تصویرسازی نَبَطِی و سنت‌های متأخر صورت‌گری در میان اعراب عربستان مرکزی، نتیجه اجمالی تأثیرگذاری فرهنگ تجسمی نَبَطِی بر فرهنگ بصری عربی قابل طرح است. به تعبیر دقیق‌تر، ذهنیت‌های تصویرگری در عربستان مرکزی دارای شاخص‌هایی مرتبط با زندگی روزانه و نیز باورها و عقاید مردمان آن است؛ باورها و عقایدی که رگه‌هایی از آن را می‌توان در هنر نَبَطِی و دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی آن پی‌گرفت.

براساس یافته‌های باستان‌شناسخنی، آن‌چه از هنر نَبَطِی می‌دانیم عمدتاً درباره سنت‌های تصویرسازی‌ای است که هم با نظام باورها و عقاید آن‌ها و هم با جنبه‌های کاربردی در زندگی روزانه ایشان ارتباط داشته است. به واسطه این پیوند میان باورها و زیست اجتماعی است که امکان بقا و استمرار در میان باشندگان و ساکنان سرزمین‌های هم‌جوار تا سده‌های بعد حفظ شده است. فهم استمرار ذهنیت‌های تصویرگری از نَبَطیان به اعراب عربستان مرکزی به جهت دست‌یابی به ریشه‌های فکری و فرهنگی تصویرسازی در سده‌های اولیه اسلامی و مباحث مربوط به شکل‌گیری هنرهای اسلامی نیز اهمیت دارد.

پرسش پژوهش حاضر مستقلًا در اثری دیگر بررسی نشده است، اما فقراتی از اجزای بحث در آثار دیگر، عمدتاً انگلیسی‌زبان، مطالعه شده است؛ آثاری که مقدمه و زمینه پژوهش حاضر

به شمار می‌آیند. گزارش‌های باستان‌شناسی از تمدن نَبَطی، حفاری‌های مختلف در پترا (Petra)، مدائن صالح (Mada'in Salih)، نِقب (Negev)، و دیگر محوطه‌های نَبَطی هم گرچه درباره ذهنیت‌های تصویرگری یا مطالعه تطبیقی آن‌ها حاوی مبحثی متمرکز نیست، در توصیف این آثار، اطلاعاتی ارزش‌مند به دست می‌دهد. کتاب *شکل‌گیری هنر نَبَطی*<sup>۱</sup> اثر جوزف پاتریک در زمرة پیشینه چنین پژوهش‌هایی است که در آن مصاديق متنوع هنرهای فیگوراتیو (مبتنی بر تصاویر انسانی و حیوانی) و غیرفیگوراتیو، معماری تمدن پُترا، به خصوص در برههٔ تاریخی ممنوعیت تصاویر فیگوراتیو در مقابر نَبَطی را بررسیده است. البته، اثر پاتریک دربارهٔ انتقال این مواریث به عربستان یا کارکردهای محتوای و دلالت‌های اجتماعی عناصر هنری یا ذهنیت‌های مندرج در آن‌ها بحث یا فصلی مبسوط و مستقل ندارد. دربارهٔ فرهنگ بصری و ذهنیت‌های تصویری اعراب عربستان مرکزی هم پژوهشی مستقل در دست نیست.

پژوهش در حوزهٔ عربستان مرکزی همواره با محدودیت‌هایی از جمله فقدان داده‌های باستان‌شناسانه در این زمینه مواجه بوده است. عقیده کهن دربارهٔ حرم‌بودن شهرهای مکه و مدینه و منع فعالیت‌های باستان‌شناسی در این مناطق پی‌آمدی زیان‌بار برای علم تاریخ و باستان‌شناسی در پی داشته است. تنها در چند دههٔ اخیر، برخی فعالیت‌های باستان‌شناسانه آغاز شده و هنوز داده‌ها و گزارش‌های کافی برای توصیفی جامع از لایه‌های فرهنگی عربستان مرکزی در دست نیست. از این‌روست که بیشترین اتکای پژوهش‌گران دربارهٔ تاریخ فرهنگ عربستان مرکزی منابع درون‌فرهنگی اعراب و نویسندگان عمدتاً مسلمان سدهٔ دوم به بعد است. محدودیت منابع یا بحث از اصالت آن‌ها با همهٔ چالش‌هایی که برانگیخته هم‌چنان ملموس‌ترین مشکل پژوهش در این زمینه است. بنابراین، در فقدان گزارش‌های مفصل باستان‌شناسی و پژوهش‌های درخور معاصر بهناچار در قسمت داده‌های مربوط به جزیره‌العرب فقط به منابع مکتوب اسلامی مراجعه شده است.

## ۲. روش

پژوهش حاضر موردی مطالعاتی با رویکرد تاریخ فرهنگی است؛ به‌ویژه در مباحث مربوط به هنر، کاربست روش تاریخ فرهنگی از این حیث ضرورت دارد که هنر را از زیر چتر ایدئولوژیک و کلیشه‌های جزم‌اندیشانه به سمت وسیع پدیداری فرهنگی و شکل‌یافته در سیاق‌های تاریخی، اجتماعی، و عُرفی سوق می‌دهد. پژوهش‌های تاریخ هنر با رویکرد تاریخ فرهنگی این مزیت را دارند که توضیحات ملحق شده به هنرها در ترکیب‌هایی مثل «هنر عربی»،

«هنر نَبَطی»، «هنر اسلامی»، و مانند این‌ها را نه به‌شکل ترکیبی وصفی که به‌مثابة توضیحی تاریخی، بومی، و جغرافیایی قلمداد کرده است و از این راه به فهم تاریخ‌نگارانه، انسانی، و فرهنگی درقبال حجم انبوه رویکردها و تحلیل‌های ایدئولوژیک، ذات‌انگارانه، یا «سنت‌گرایانه» مدد می‌رساند.

همچنین، در رویکرد تاریخ فرهنگی تنها با چهارچوب نظری پیش نمی‌رویم، بلکه در مسیر تحلیل همواره بر شواهد و یافته‌های مکتوب یا مادی تکیه می‌کنیم؛ چنان‌که تلاش شده است میان نظریه/ چهارچوب نظری و شواهد تعادل و توازن برقرار شود و تحلیل فرهنگی نه زیر سلطه و مهمیز نظریه‌ای محدود یا تراش خورده جلوه کند و نه پراکندگی شواهد در فقدان نظریه به بی‌سروسامانی و آشفتگی متنه شود. به‌تعبیری دیگر، گاه این خطای روش‌شناختی در برخی از پژوهش‌ها دیده می‌شود که تحلیل‌گر شاخ و برگ شواهد را چنان هرس کرده و یا ناسازواری‌های شواهد را چنان تراش می‌دهد که با قالب و کلیشه نظریه هماهنگ شود؛ در مواردی نیز چنان در جزئیات ناهمسان شواهد غرق شده که به‌کلی رشتۀ نظریه را وانهاده است. در این پژوهش، تصاویر انسانی و حیوانی در قلم‌هایی متنوع چون مجسمه‌های قالب‌گیری شده، نقش‌برجسته و دیوارنگاره، سردها و نمای بناها، ترئینات مصور سفال، و در مواردی سکه‌های بازمانده از فرهنگ نَبَطی با نگاه تاریخ فرهنگی و اجتماعی بررسی شده و پس از انطباق آن با موارد مشابه در سده‌های بعدی در جزیره‌العرب، تحلیلی از چگونگی انتقال ذهنیت‌های تصویری نَبَطی در سرزمین‌های مجاور جنوبی آن‌ها ارائه شده است.

### ۳. قلمرو جغرافیایی و فرهنگی نَبَطیان

یافته‌های باستان‌شناسی از سکونت قبایل بدّوی در شمال غرب جزیره‌العرب از هزاره‌های قبل از میلاد خبر می‌دهد؛ سرزمینی که در دوره‌های متواتی زیر سلطه آشوریان و امپراتوری‌های میان‌رودان و در دوره‌های متأخر زیر سلطه هخامنشیان، امپراتوران سلوکی، و بطلمیوسیان مصر قرار داشت، اما از حدود سده چهارم پم پادشاهی نَبَطی توانست در مقام قدرتی نیمه‌مستقل در شمال جزیره‌العرب (به‌تعبیر بطلمیوس عربستان سنگی) حدفاصل ادوم (Edom) از شرق و جنوب اردن امروزی تا نواحی موآب (Moab) در جنوب غربی آن ظهرور یابد. در این زمان، هم‌چنان تأثیرگذاری فرهنگ‌های مجاور استمرار داشت. این تاریخ طولانی استیلای فرهنگی قدرت‌های مجاور سرزمین نَبَطیان را به اقلیمی چندفرهنگی تبدیل کرده بود، چنان‌که برای مثال خط آرامی از زمان تسلط آشوریان در این سرزمین پا گرفت و بعدها این میراث زبانی به

سرزمین‌های جنوبی‌تر راه یافت و به عنوان مادر زبان عربی در شکل‌گیری خط، واژگان، و ساختار ادبی و فرهنگی این زبان نقشی مهم ایفا کرد. نام‌های برجسته از پادشاهان نَبَطی چون حارثه، عباده، و مالک در بر همه زمانی نیمه سده دوم پم تا سده دوم میلادی حاکی از همین قرابت فرهنگی با عربستان مرکزی است، هرچند تنوع نام‌های مردمان عادی از نام‌های یونانی و رومی و مصری تا نام‌های ترکیبی عربی- یونانی یا یونانی- مصری<sup>۲</sup> نشان می‌دهد که قلمرو نَبَطیان همواره چونان سرزمینی چندفرهنگی باقی ماند. از لحاظ جغرافیایی، بین سال‌های سی پیش از میلاد تا چهل میلادی، قلمرو نَبَطیان گسترش یافته و از شمال به بصراء و حوران، از غرب به صحراهای سینا، از شرق به وادی سرحان و جوف، و از جنوب به مدائنه صالح رسید<sup>۳</sup> (بنگرید به تصویر ۱).

در حدود ۱۰۶ م، حکومت‌های نَبَطی از میان رفتند و به عنوان ایالتی عربی (arabia provinceia) به یکی از مستعمرات رومی تبدیل شدند، هرچند پس از آن هم گروه‌هایی از مردمان در این مناطق هم‌چنان خود را نَبَطی می‌دانستند. شواهدی در دست است که مردمان نَبَطی به‌ویژه ساکنان پترا، وادی رَمَ (Wadi Ramm)، و خربة‌التُّنُور (Khirbetet-Tannur) در اردن تا مدت‌ها پس از سلطه رومی‌ها شیوه و سبک زندگی خود را به سرعت تغییر ندادند، بلکه پس از آن نیز آیین‌ها و صورت زیست نَبَطیان قدیم‌تر در میان آن‌ها هم‌چنان متداول بوده است.<sup>۴</sup> شواهد باستان‌شناسی از مناطق مرکزی قلمرو نَبَطیان نشان می‌دهد که ارزش‌های نَبَطی در سراسر این مناطق گسترش داشته است (Healey 1998: 11). این سرزمین با مردمانی عمدتاً بدوی چوپان یا تجارت دائم‌اسفر آمیزه‌ای از فرهنگ بومی و فرهنگ نواحی پیرامونی را پدید آورده بود. سرزمین نَبَطیان را نیز مانند بسیاری از سرزمین‌های مجاور چون ایران، بین‌النهرین، مصر، و سوریه می‌توان از لحاظ خصلت‌های فرهنگی ترکیبی از «بوم و بَر» قلمداد کرد؛ ترکیبی از ویژگی‌های فرهنگی مستقر در مرکز پترا و پراکنده‌گاهی‌های نواحی پیرامونی در مناطقی نظری مدائنه صالح و مرزهای جنوبی مجاور عربستان بیابانی. مرکزنشینان اغلب تاجر بودند و ساکنان نواحی مرزی پیرامون عمدتاً چوپان بدوی.

گزارش دیودوروس سیسیلی (Diodorus the Sicilians) در ۵۷ پم<sup>۵</sup> درباره سکونت نَبَطیان در فضاهای باز و سنت‌هایی چون ممنوعیت نوشیدن شراب و ممنوعیت کشاورزی و ساختن خانه چنان‌که از قرائن محتوا پیداست ناظر بر ساکنان بدوی نَبَطی بوده است. به‌نوشته او، نقض این قوانین مجازات مرگ را برای خاطیان در پی داشت (Diodorus the Sicilians 1814: vol. 2, 48, 49; 94, 97, 100).

یک جانشینی در نواحی مرکز رشد بیشتری یافته بود، هم‌چنان فرهنگ مسلط بوده است. حفاری‌های منطقه زنتور (Az-Zantur) نشان داد که روند یک جانشینی بسیار تدریجی و نشانگان تسلط فرهنگ بدouی هم‌چنان تا اواخر پادشاهی نبطی تداوم داشته است (Schmid 1997: 414). به‌نوشته استرابو (2014: xvi, 4.26) سبک مراسم و بارگاه سلطنتی نبطی‌ها با آنچه در درباره‌ای هلنیستی رایج بود تفاوتی عمده داشت. با وجود اقامتگاه‌های مجلل و آشrafی و مقابر باشکوه پادشاهان در پترا و نواحی اطراف، ظاهراً تسلط آن‌ها تسلطی بی‌قید و شرط نبود و گاه‌گاه مجلسی از بزرگان قبایل تشکیل می‌شد و شیوه زندگی پادشاه و طرز حکمرانی او را ارزیابی می‌کرد.

#### ۴. ذهنیت‌های نبطی درباره تصویرگری

ذهنیات نبطی درباره تصویرگری التقاطی از رگه‌های یونانی- رومی و در مواردی ایرانی- پارتی بود که در روندی سنتی با مواریث آبا و اجدادی بومی هم مخلوط شده بود. عناصری چون نماهای سنگی عظیم در پترا مشابه تریئنات شیوه معماری باروک یونانی- رومی است؛ چنان‌که در میان سردیس‌ها و تندیس‌های انسانی (مذکور و مؤنث) نیز همسان‌های یونانی- رومی یا پارتی آن‌ها کاملاً قابل تشخیص است (بنگرید به تصاویر ۲ و ۳). این گرته‌برداری‌ها به‌ویژه با توجه به خصلت‌های قدرتمند، برونگرا، و فراگیر هنرها یونانی، رومی، و ایرانی اجتناب‌ناپذیر می‌نمود. نقش فرهنگی شهرهایی چون اسکندریه، پرگامون/ پرگاموس، و تیسفون به‌مثابة مراکز عملده فرهنگی در کنار مراودات تاجران نبطی به این مناطق پیرامونی در فرایند این انتقال فرهنگی مؤثر بوده است. در زمانی متأخرتر، تأثیرات همسایه یهودی نبطیان/ یهودیه (Herodian Judaea) هم قابل بحث است، اما در کنار این مشابهت‌های فرهنگی خارجی نمونه‌های متعددی از تصویرسازی‌هایی با مشخصات بومی و اختصاصی هم دیده می‌شود که به‌نظر می‌رسد بیش از آن‌که از پیرامون تأثیر پذیرفته باشد در فضای بومی محدودتری شکل گرفته یا بالیله است.

درباره تأثیرات ایرانی، رومی، و یونانی بر نواحی فرامرزی پیرامونشان در آثار دیگران بسیار سخن گفته شده و موضوع پژوهش حاضر نیست؛ در این‌جا، تنها اختصاصات نبطی یا نواحی مرتبط بررسی شده است. از این‌منظور، چند ذهنیت اصلی در میان ذهنیت‌های بصری نبطی قابل تشخیص است:

#### ۱.۴ ذهنیّت قدرت تأثیرگذاری جادویی تصاویر انسانی و حیوانی

درباره ذهنیّت‌های مرتبط با تصویرگری فیگوراتیو، یکی از رگه‌های اصلی، که مسافتی دور را از اعمق فرهنگ سوریه باستان تا قلب عربستان درنوردیده و در نقاط پیرامون هم تسری یافته، باور به قدرت جادویی و ماورایی تصاویر انسانی و حیوانی و مجسمه‌های است.<sup>۶</sup> فکری بسیار کهن و قدرتمند که تا سده‌ها در فرهنگ این مناطق جاری بوده و جزو خصلت‌های اصلی جهان‌نگری مردمان آن بهشمار می‌رفت. یافته‌های باستان‌شناسی از مناطقی چون حوران سوریه، صحرای سینا، مدائی صالح، خربة‌الضريح، و دلتای نیل نشان می‌دهد که تصاویر در سیاقی جادویی و طلسماتی فهم می‌شده است (Patrick 1990: 55).

پیتر جیمز پار (Peter James Parr)، باستان‌شناس انگلیسی، ۱۸۲ مجسمه نَبْطی را معرفی و بررسی کرده که حدود دوسوم آن‌ها تصاویر حیوانی و بقیه انسانی است. در تحقیقات هرسفیلد (Horsfield) هم نسبت ۶۰ درصد تصاویر حیوانی و ۴۰ درصد انسانی تأیید شده است (Patrick 2001: 88). مجسمه‌های مردان برخنه با دست‌های بلندشده (حالت شبیه نیایش یا تضع و درخواست برکت) و برخی در حالت نشسته با یقه هلالی دور گردن، مجسمه‌های اسب، شتر، انواع بز، شیر، میمون، مار، الاغ، طاووس، و عقاب از این جمله‌اند (بنگرید به تصاویر ۴ و ۶). در توضیحات مربوط به این نقوش، انسان‌شناسان اهدافی مذهبی و باور عمومی درباره برآوردن برخی نیازهای جامعه را مطرح کرده‌اند. برخی از این نقوش و مجسمه‌ها خدایان خانگی و برخی هم طلس شناس و اقبال معرفی شده‌اند (ibid.: 89- 91). از این میان، برخی مجسمه‌ها به‌سبب تنوع اجرا در جاهای مختلف به عنوان الهگان معروف نَبْطی از جمله الهه عزی، ایزیس (Astarte/ Atargatis/ Isis)، عشتار سوری، و آفرودیت یونانی معرفی شده‌اند. برای نمونه پاتریک (2001: 89) مجسمه الهه‌ای برخنه نشسته بر تخت را، که سیب یا اناری در دست راست دارد و دست چپ او به‌سمت بالا بلند شده است، از مصادیق عزی دانسته است.

در میان انبوه مجسمه‌ها<sup>۷</sup>، بازنمایی الهه عزی دارای بسامد بالا و به اشکال مختلفی است. الخوری (2002: 11, 52-54) در فهرست مجسمه‌های پترا بیست نمونه را به عنوان عزی / ایزیس شناسایی کرده است. علاوه‌بر موردی که پاتریک توضیح داده، نمونه‌های تصاویر کنده‌کاری شده روی الواح سنگی مستطیل شکل با نقوش ساده‌تر چشم‌ها، ابروها، و بینی کشیده و لب کوچک و گاهی فقط دو چشم و گاه چشم‌ها و بینی مستطیل شکل ساده با خطوط هندسی و نواری گیاهی در قسمت پیشانی و گاه حاشیه‌هایی با نقوش گیاهی به عنوان الهگان نَبْطی از جمله عزی، لات، و منات معرفی شده‌اند. این نمونه‌های استیلیزه در میان باستان‌شناسان حوزه نَبْطی به

«چشم بت» (eye-betyl) معروف‌اند. از مشهورترین آن‌ها می‌توان به نمونه‌ای در معبد شیران بالدار، نمونه‌ای در زنگور، و یک نمونه هم در وادی رم اشاره کرد (Hammond 2003: 229-223; Patrich 2001: 102-103; fig 246). علاوه‌بر نمونه‌هایی که حاوی تصاویری استیلیزه و ساده‌شده بودند الواحی سنگی موسوم به آنصاب هم به‌شکل قاب‌های مستطیل شکل در کنار این الهگان و گاهی منفرد محترم و مقدس شمرده می‌شدند (بنگرید به تصاویر ۷، ۸ و ۹). این بت‌ها همگی دارای قدرت‌هایی جادویی تلقی می‌شدند.

#### ۲.۴ ذهنیت کاربردی تصاویر انسانی و حیوانی

این ذهنیت هم ذیل همان ذهنیت نخست یعنی قدرت جادویی تصاویر قرار می‌گیرد، با این تفاوت که علاوه‌بر باورداشتن به تأثیر تصاویر در امور انتزاعی و کلی یا تعویذی و حمایتی و یا امور غیرقابل سنجش مثل سرنوشت، مرگ و زندگی، و بخت و اقبال در برخی جنبه‌های عینی تر مشخص در زندگی روزانه مثل جادوپزشکی، دفع آفات نباتی، و اهدافی چون باروری زمین زراعی، یا شفای بیماری‌ای خاص، و دیگر مقاصد مشخص کاربردی هم قائل به قدرت تصاویر بودند.<sup>۸</sup> ذهنیت مرتبط با تصاویر و تماثیل در فرهنگ بَطْی ذهنیتی نمادین یا صرفآرایه‌ای به منظور زیور و زینت/ عنصری ترئینی نبوده، بلکه جنبه کاربردی آن آشکارا غلبه داشته است.

#### ۱.۲.۴ نسخه‌های مصوّر در کشاورزی و گیاه‌درمانی

با رجوع به اندک متون به‌جامانده از دوره اسلامی، که سنت‌های بَطْی را در خود دارد، می‌توان استنباط کرد که برخی از ذهنیت‌های کهن بَطْی درباره خواص تصاویر در زندگی روزانه مرتبط با جنبه‌هایی کاربردی از جمله در کشاورزی و دفع آفات نباتی بوده که بعدها هم تداوم داشته است. برای نمونه برخی از این شیوه‌های کهن و سنت‌های مربوط به زیست روزانه مردم، به‌ویژه سنت‌های کشاورزی در این مناطق، سینه‌به‌سینه نقل شده و در کتاب *الفلاحۃ النَّبَطیۃ* ابن وحشیه از سده چهارم ضبط است<sup>۹</sup>. این اثر شامل شواهدی ارزشمند است که از طرز فهم تصاویر و تماثیل و ارتباط آن‌ها با جهان‌نگری جادویی و طلسماطی حکایت می‌کند. ابن وحشیه ادعا کرده است که این کتاب را از سریانی کهن به عربی ترجمه کرده است.<sup>۱۰</sup> اثر او رساله‌ای عملیه برای کشاورزان بوده است که در آن گمانهزنی‌هایی درباره تأثیر افلک و ستارگان بر رشد گیاهان و انبوهی از عقاید عامیانه درباره تأثیر طلسماطات بر رشد و باروری درختان یا دفع آفات را طرح کرده است. در *الفلاحۃ النَّبَطیۃ* نمونه‌هایی از کاربستِ روش‌های اصحاب طلسماطات برای

دفع آفات و رشدونمو گیاهان و تهیه کودها آمده است. بسیاری از این روش‌ها مبتنی بر صورت‌گری است.<sup>۱۱</sup> در شیوه‌های طلسماتی او عمدتاً تصاویر انسانی و حیوانی در کنار مضامین و کلیشه‌های فرهنگی دیگر مطرح شده است.

از مختصات شگفت این کتاب، که در فهم ذهنیت مرتبط با تصاویر هم می‌تواند کارساز باشد، نوعی باور به ارتباط منسجم اجزای هستی است، به این معنا که در دستگاه فکری نویسنده یا میراث فکری سنتی او، عناصر جهان مثل انسان‌ها، حیوانات، درختان، سیارات، و کواكب به‌طرزی شگفت، اسرارآمیز، و زنجیره‌وار به هم متصل و بر هم اثرگذارند (ابن‌وحشیه ۱۹۹۱: ج ۱، ۱۷۷-۱۷۹). او در نوشته‌هایش رشد و باروری گیاه را با اجرام آسمانی مرتبط می‌داند و در گام بعد، ساحران را واجد قدرتی می‌پندارد که می‌توانند با کمک‌گرفتن از تصاویر و تمایل‌یا اصنام کواكب، در رشد یا دفع آفت آن گیاه نسخه‌ای شفابخش تجویز کنند؛ مثلاً گیاه ختمی را مرتبط با «اصنام عطارد» و «پدر عطارد زحل» دانسته و شیوه‌های ساحران را با کمک‌گرفتن از این مبنای کیهانی مصوّر توضیح داده است (همان: ۱۵۵-۱۵۷). این سازمان فکری سنت‌های کهن و باورها یا نمادهای ادیان مختلف را نیز به‌هم آمیخته است، چنان‌که در بیان ترکیب طلسم آفات انگور، نسخه مصور ارائه شده در فضای فرهنگی مسیحی بازنگاری شده است: برای دفع علوفه‌ای هرز و دیگر آفات از تاکستان، ترکیبی از خاک گورستان و خون انسان یا گنجشک و روغن را به‌شكل خمیری شمع مانند درمی‌آورند و از این خمیر تمثال انسانی ساخته می‌شود که آن را به‌شكل انسانی مصلوب با دستان باز در طرفین روی دو تکه نی، به‌شكل صلیب، نصب می‌کنند و پایه نی را هم در زمین فرومی‌کنند (شبیه مترسک). تمثال مصلوب از پرسامدترین آشکال طلسمات دفع آفات بوده و بهنوشته او، مردم این طلسم را برای جلوگیری از سرمایه‌گذگی و نشوونمای بیشتر انگور مفید می‌دانستند.<sup>۱۲</sup> او از ساحران نامداری چون صبیاثا الساحر، جریانا الساحر، و دیگران و روش‌های مؤثر ایشان در دفع آفات، که عمدتاً هم مبتنی بر ابزار اصلی صورت‌گری بوده، یاد کرده است.<sup>۱۳</sup> بهنوشته او، برای شفای هر گیاهی تصویر یک حیوان خاص به‌وسیله ساحر کاربلد در وقت معین با استفاده از صورت فلکی مخصوص اثر می‌کند (همان: ۱۴۷). این ذهنیت عمدی، که هر تصویر کارکرده دارد و تصاویر با خود قدرت‌هایی را زآلود دارند، وجهی بارز در کتاب ابن‌وحشیه است.<sup>۱۴</sup>

#### ۲.۲.۴ معماری و ضمائم مصوّر بنها

از دیگر ساحت‌هایی که ذهنیات کاربردی تصاویر را در آن می‌توان جست معماری و ضمائم مصور بنهاست. در معماری نَبْطی هم به‌ویژه در بناهای محفور در سنگ‌های یکپارچه

(احتمالاً) با ابزارهایی ابتدایی درون صخره‌های سنگی عظیم را به منظور سکونت یا آرامگاه به‌شکل اتاق‌هایی حفر می‌کردند) تصاویر الهگان و تصاویر حیوانات متعدد کاربردی عینی داشته است. در نگاه ناظر امروزی ممکن است این تصاویر بهمثابه تزئینات بناها تلقی شود، اما مطالعه دقیق‌تر با تطبیق موارد استفاده و مجموعه‌نشانگان باورهای این اقوام نشان می‌دهد همان‌گونه که مجسمه‌های الهگان و بت‌ها دارای قدرت‌های جادویی تصور می‌شدند، این تصاویر نیز بیش از آن‌که عنصری تزئینی باشند وجهی کارکردی داشته‌اند. برای مثال، درباره اتاق‌های محفور در صخره‌های عظیم در منطقه مدائن صالح / حجر، در مرزهای جنوبی تبتیان و نزدیک به عربستان مرکزی، در بالای در ورودی بناها، تصاویر مختلف از جمله بت‌ذوالشری (به‌شکل صورت انسانی با دو مار برآمده از گوش‌های چپ و راستش)، تصاویر شیر و عقاب (شبیه آن‌چه در سنت مصری تکرار شده)، در کنار برخی نقوش گیاهی ساده، گل لوتوس / نیلوفر آبی / سوسن شرقی (تقریباً شبیه نظایر ایرانی آن) دیده می‌شود (بنگرید به تصاویر ۱۱، ۱۲ و ۱۳).

نسل قدیم‌تر باستان‌شناسان این اتاق‌ها را مقابر تبتی می‌پنداشتند (Al Fassi 1996: 49-57)، اما اکنون برخی از باستان‌شناسان با توجه‌به قرائن و شواهد متعدد کارکرد مسکونی آن را پذیرفته‌اند، یا دست‌کم این احتمال را هم قابل طرح دانسته‌اند که در آغاز احتمالاً این بناها کارکردی مسکونی داشته و بعدها در دوره‌های متأخرتر به آرامگاه تبدیل شده‌اند (Powell 2010: 24). شواهدی چون فقدان قبر یا بقایای اجساد انسانی در برخی از این بناها، وجود تاقچه‌هایی به‌شکل تورفتگی‌های باریک برای قرارگرفتن مایحتاج زندگی یا ابعاد قابل سکونت آن‌ها، یا وجود حفره‌هایی بالای در به منظور پنجه و نورگیر، که شیارهای لبه‌های بالایی و جانبی آن‌ها نشان می‌دهد پنجره‌ای قابل بازوبسته‌شدن در آنجا تعییه بوده، این کارکرد مسکونی را تأیید می‌کند، هرچند نظرهایی شاذتر نظری کاربرد برخی از این بناها به عنوان پایگاه نظامی یا محل انجام برخی مراسم مذهبی یا آیین‌های کشاورزی هم مطرح شده است (ibid.: 25).

#### ۳.۲.۴ ابزارهای مصور در زندگی روزانه

از یافته‌های باستان‌شناسی شواهدی دیگر هم هست که نشان می‌دهد تصاویر در عین حال که در ابزارهای زندگی روزانه مورد استفاده قرار می‌گرفتند تأثیرگذاری‌هایی خاص هم داشتند؛ نمونه‌هایی جالب از کاربست تصاویر فلکی در دوائر منطقه‌البروج در یک تقویم تبتی در خربة‌التنور و نیز نمونه‌ای جالب از چراغی سفالی با نقوش فلکی<sup>۱۵</sup> متعلق به سده یکم میلادی

## دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی تصویرگری نَبَطی و امکان تأثیر ... (نگار ذیلابی) ۱۲۵

کشف شده در معبد شیران بالدار (Alzoubi 2016: 309, fig. 4, 5) را می‌توان تأییدی بر این نشانگان کاربردی مصور لحاظ کرد. اینجا نیز تأثیر و کارکردی معین یا دست‌کم تفائل خیر یا خوش‌اقبالی، بیش از تزئین صرف، در نظر سازندگان این تصاویر مطرح بوده است (بنگرید به تصاویر ۱۴ و ۱۵).

### ۱.۳.۲.۴ سکه‌ها

دسته‌ای دیگر از مواضع تصویرگری در میان نبطیان تصاویر منقوش بر سکه‌های است که البته از عام‌ترین موارد استشنا در ذهنیت نمادین است. نقش روی این سکه‌ها اغلب بازنمایی خبری درباره مشروعيت پادشاه است و از این حیث فاقد نشانه‌پردازی نمادین است و ذهنیت رازآلود یا تأثیرگذاری جادویی از آن مدنظر نبوده است. بر همین اساس، در این زمینه، تقليدی فراگیر از تصاویر سکه‌های یونانی-رومی و نیز سکه‌های سلوکیان و بطلمیوسیان مشاهده می‌شود (Barkay 2019: 105). (بنگرید به تصویر ۱۶).

### ۳.۴ ذهنیت ممنوعیت صورت‌گری در سنت نَبَطی

درباره تلقی نَبَطیان از تصویر، علاوه‌بر رواج ذهنیت عمومی جادو محور، درباره دوره‌ای از ممنوعیت تصاویر و تماثیل در مقابر و آرامگاه‌ها هم شواهدی در دست است. براساس تکنگاری پژوهشی جوزف پاتریک، شکل‌گیری هنر نبطیان: ممنوعیت تصویر آرامگاهی در میان نبطیان، شواهدی در دست است که نشان می‌دهد هم‌زمان با احکام فقهی یهودیان یهودا عليه تصویرگری، بهویژه تصاویر آرامگاهی بین سال‌های ۵۱۶ پم تا حدود ۷۰ م، در زمان معبد دوم<sup>۱۶</sup>، در میان همسایگان نَبَطی آن‌ها هم گرایش‌هایی به ممنوعیت تصویرگری انسانی در مقابر وجود داشته است (Patrich 2001: 89-100; Mettinger 2004: 19; Patrich 2001: 89-100). براساس نظرهای پاتریک، جریان شمایل‌شکنی در هنر نَبَطی را دست‌کم در دوره‌ای معین در برخی از آثار نَبَطی می‌توان پی گرفت. نمونه مهم مربوط به معبد شیران بالدار است که بنابر قول مشهور در زمان آرتاس چهارم (۸۰ م تا ۴۰ م) ساخته شد، اما در زمان جانشین وی مالیخوس دوم (۷۰-۴۰ م) طی جریانی شمایل‌شکننه تصاویر انسانی و حیوانی معبد با آرایه‌های گچ‌بری پوشانده و محو شد.

هم‌چنان، پاتریک این احتمال را هم طرح کرده است که تخریب مجسمه‌های نیم‌تنه انسانی در قصر البت (Qasr el-Bent) نیز احتمالاً در همین دوره انجام شده است (Patrich 2001: 98).

مکنی تاریخ دقیق‌تر این مرمت‌های اصلاحی را بعد از زلزله سال ۴۸ م دانسته و همچنین مواردی از تخریب تصاویر در خربه‌التئور را هم نشان داده است (ibid.). بهنوشته پاتریک این مخدوش کردن تصاویر یا محو آن‌ها کاری عمدی و دولتی یا با موافقت حاکمیت بوده است، چراکه دست‌کم برای کارهایی که در مرتفع‌ترین قسمت بنا انجام شده داربست‌های بلند و تجهیزاتی لازم است که فقط با هماهنگی‌های دولتی استفاده از آن ممکن بوده است (ibid.). همچنین، جی. ای. هیلی (Healy, J. E) در کتاب دین نَبَطِیان<sup>۱۷</sup> همین مطلب را درباره دوره ممنوعیت تصاویر انسانی در میان نَبَطِیان با شواهدی توضیح داده است. با این‌همه، براساس یافته‌های باستان‌شناسان، شواهد نقض بسیاری از تصاویر انسانی منقوش بر دیوارها و سقف‌ها در آثار پترا<sup>۱۸</sup> در همین دوره نشان می‌دهد که این ممنوعیت فراگیر نبوده و سنتی یک‌دست در این‌باره عمومیت نداشته است. در حقیقت، بسامد شواهد به‌گونه‌ای است که نمی‌توان از ممنوعیت قطعی تصاویر انسانی در این چند دهه سخن گفت.

## ۵. تأثیر ذهنیات نَبَطی بر ذهنیات بصری اعراب شبہ‌جزیره عربستان

ذهنیات بصری مرتبط به صورت‌گری در شبہ‌جزیره عربستان به‌خصوص تا پیش از ظهور اسلام، هم به‌لحاظ قلمرو جغرافیایی و هم به‌لحاظ تنوع محتوایی، جهانی پرمایه، غنی، و متکثر است. این میراث تصویری با وجود ساده‌انگاری‌های رایج ارزش‌هایی لایه‌لایه و ریشه‌دار دارد که در یک یا چند خط سیر تاریخی قابل‌ردگیری نیست و افزون‌بر در برداشتن میراث‌های متنوع، از سومری و ایلامی و آشوری گرفته تا همسایگان کنعانی و سندی و مصری، در مضامین و موضوعات متنوعی از اسطوره‌ها و قصه‌های کهن گرفته تا آیین‌ها و باورهای باستانی پیچیده شده است. نمودار باورهای عربی بیش‌تر به درختی کهن‌سال با شاخ و برگ‌های فراوان می‌ماند و در چنین فضای متکثّری، سخن‌گفتن از یک تحلیل خطی یا ساده‌کردن فضاهای متنوع فرهنگی خود نوعی ساده‌انگاری علمی است. از این‌رو، دشوار بتوان همه ابعاد موضوع را بررسید؛ با این حال، با احتیاطی درخور می‌توان از برخی تأثیرات سنت نَبَطی در کنار دیگر تأثیرات پیرامونی سخن گفت.<sup>۱۹</sup>

الهگان و بتهای پرشمار عربی گاه به‌شکل مجسمه‌های انسانی و حیوانی و گاه با اشکال طبیعی اصلی خود مانند صخره‌سنگ‌های سیاه بزرگ یا دارای ویژگی خاص دیگر بودند (Mettinger 2004: 93). برای فهم عقاید مرتبط با این مجسمه‌ها باید از سازمان نشانه‌شناختی رایج در این مناطق، که براساس آن انگیزه‌ها و حالات دینی مردمان این مناطق به باورهایی دیرپا

و آینه‌های قدرتمند و اثرگذار تبدیل می‌شد، آگاهی یا بیم. پی‌گیری برخی شواهد با نامهای مشترک میان فرهنگ نَبْطی و فرهنگ عربی متأخرتر تاحدی راه‌گشاست. به نظر می‌رسد عقاید نَبْطیان درباره تصاویر و مجسمه‌ها از طریق واسطه‌های مادی از جمله بتهای ذوالشری (Dushara)، لات و منات، و عزی و هبل به عربستان رسید. آیا این انتقال صرفاً اشتراکی لفظی بود یا این اسمی مشترک در دو فرهنگ دارای کارکردهای مشابه هم بودند؟ به تعبیر دیگر، آیا فرهنگ مادی مبدأ در مقصد هم با همان اعمال فرهنگی پیشین حاوی باورها، آینه‌ها، و مناسک یکسان تقليد شد؟

داده‌ها و شواهد برای پاسخ دقیق به این پرسش کافی نیست، اما در نظریه فرهنگ می‌دانیم که فرهنگ به مثابة اندامی زنده عمل می‌کند و این خصلت اقتضائات و پی‌آمد هایی دارد؛ یعنی فرهنگ مقصد تنها مؤلفه‌های سازوار را به درون خود راه می‌دهد. نمی‌توان انتظار داشت که هر عامل بیرونی و بیگانه در فرهنگ جذب شود. فرایند جذب و دفع عناصر فرهنگی فرایندی پیچیده است که تناسب و سازواری عنصر بیرونی با خصال درونی یکی از زمینه‌های مؤثر است. در چنین اوضاعی، نام مشترک و ابزار مادی مشابه فرع بر باورها و کارکردهاست و طبعاً دست کم بخشی از باور و کارکرد هم منتقل شده است، اما به اقتضای همان حکم نخست، یعنی عمل فرهنگی به مثابة عمل اندامی زنده، مجموعه‌ای نواز باورها، آینه‌ها، و مناسک هم می‌تواند مناسب با نیازهای جدید و وضع فرهنگی جدید در مقصد به آن الحاق شده باشد. به تعبیر لئونارد وولی (L. Wooley)، معیار ظرفیت یک فرهنگ توانمندی آن در استقرار عناصر فرهنگی و بازتولید آن‌هاست، چنان‌که فردیت خود را گسترش دهد و تقویت کند (Patrich 2001: 81).

در بحث از انتقال ذهنیت‌های تصویری نَبْطی به عربستان نکته مهم دیگر توجه به این موضوع است که تفکیک فرهنگ بوم و بَر (مرکز و پیرامون) در فرهنگ مبدأ هم در چگونگی این انتقال مؤثر بوده است. جوزف پاتریک در توصیف هنر نَبْطی براساس درصد یافته‌های باستان‌شناسی به خوبی توضیح داده است که تأثیرات یونانی- رومی در مرکزیت تمدن نَبْطی در پُترا به مراتب بیش تر از نواحی پیرامونی دور دست‌تری مثل مداری صالح و بِقَب بوده است؛ چنان‌که نواحی مرکزی بیش تر بازتاب دهنده تأثیرات برومنزی است و در مقابل، ویژگی‌های محلی و سنتی آبا و اجدادی را اغلب در نواحی پیرامونی می‌توان دید. اگر چنین قاعده‌ای را پیذیریم، می‌توان حدس زد که چرا در انتقال عناصر و ذهنیت‌های بصری نَبْطی بیش تر مراکز شبه‌شهری عربستان بازتاب دهنده این خط انتقال بوده‌اند و در میان اعراب بادیه‌نشین پراکنده در بیان‌ها احتمالاً افکار خالص تر عربی‌مَاب تری جریان داشته یا حضور عناصر جدید با بیش ترین

تغییرات و آمیختگی با عناصر محلی درونی همراه بوده است. برای مثال، منابع اولیه درباره بت‌های عربی دسته‌ای از روایات مشابه را مکرر ذکر کرده‌اند که عمدتاً درباره نواحی پر جمعیت‌تر شبه‌شهری مثل مکه، یثرب، طائف، و یا مسیرهای پر تردد تجاری گزارش شده است: وجود تصاویر فرشتگان و انبیا و ابراهیم ازلام به دست، مریم و عیسی درون خانه کعبه، و دستور پیامبر به زدودن تصاویر به استثنای تصاویر مریم و عیسی (ازرقی ۱۴۰۳ ق: ج ۱، ۱۶۵-۱۶۹)؛ رواج ذهنیت نقش مهم تاجری موسوم به عمرو بن لحمی در مشاهده کارکرد بت‌ها در شامات و مناطق شمال عربستان و آوردن بت‌هایی چون عزی، هبل، ذوالشری، و استقرارشان در خانه کعبه و برخی مراکز پر جمعیت اطراف (ابن‌کلبی ۱۳۴۸: ۵۱، ۵۹، ۶۳، ۶۷؛ ازرقی ۱۴۰۳ ق: ج ۱، ۱۲۶، ۱۶۷)؛ اقبال مردم طائف به بت‌لات (ابن‌کلبی ۱۳۴۸: ۵۷) و علاقه‌مندی مردم یثرب (قبایل اوس و خزر) به بت‌منات (همان: ۵۶-۵۵)؛ لات و منات و عزی به عنوان الهگان مؤنث و دختران خدا (همان: ۶۰، ۶۶)؛ وجود آنصاب در قربانگاه‌ها و تقدیس آنصاب (همان: ۵۸، ۶۲، ۷۴، ۸۰). درباره همه این موارد تأثیرات نَبَطی در مراکز پر جمعیت‌تر شبه‌شهری یا دارای نقش مرکزی‌تر را می‌توان مشاهده کرد.<sup>۲۰</sup>

در برخی از منابع اسلامی از گروهی متمایز در جمعیت عربستان با عنوان انباط الشام / انباط اهل الشام و برخی مراودات تجاری آن‌ها مثلاً حضور مردی از انباط شام در بازار مدینه در زمان پیامبر یاد شده است (بلاذری ۱۹۹۶: ح ۱۲، ۳۳۸؛ بخاری ج ۳، ۴۶؛ ح ۵، ۱۳۳؛ ابن‌کثیر ۱۹۷۸: ح ۵، ۲۵؛ ح ۱۱، ۲۵۱؛ بیهقی ۱۹۸۵: ح ۵، ۲۷۶؛ ابن‌قیم الجوزیه ۲۰۰۷: ح ۲، ۸۳۳؛ ابن‌زنجویه ۲۰۰۷: ح ۱، ۳۱۴؛ ذهبي ۱۴۰۹ ق: ح ۲، ۶۵۶). هم‌چنین، در ماجرای غزوه تبوک گفته شده که خبر جعلی گردھمایی لشکر روم برای حمله به سرزمین‌های جنوبی را گروهی از تاجران نَبَطی به پیامبر رساندند (دیاربکری [بی‌تا]: ح ۲، ۱۲۲). پیامبر (ص) هم در سفرهای تجاری ایام جوانی احتمالاً با نَبَطیان آشنایی داشته است. از کلیات این روایات دست کم آشنایی اعراب با آن‌ها و نیز ذهنیت منشأ شمالي این اقوام مشخص می‌شود.<sup>۲۱</sup>

درباره انتقال ذهنیت‌های نَبَطی از تصاویر و تماثیل در میان قبایل بدوي عربستان مرکزی مستندات بسیار اندک است. براساس داده‌های منابع مكتوب اسلامی، به‌نظر می‌رسد این ذهنیت‌ها در بیابان‌های دورتر در میان قبایل مختلف با سنت‌های بومی عربی آمیختگی و امتزاج بیش‌تری یافته و با خردہ‌فرهنگ‌های متنوعی مخلوط شده بود. به‌بیان دیگر، از شواهد مكتوب چنین می‌فهمیم که در میان اعراب صحرانشین و عشاير کوچ‌رو، سنت‌های دینی و فرهنگی در فضایی محدودتر، اما قدرتمندتر و مستمرتر تداوم می‌یافت؛ ارتبری از سنت‌های آبا و اجدادی غنای بیش‌تری داشت و تبعیت از سنت‌ها دیرپاتر بود. طبق اطلاعات منابعی چون

الاصنام ابن‌کلبی یا اخبار مکه از رقی می‌بینیم که در میان قبایل بدوي در عربستان پیرامون یک باور مرکزی، که ممکن بود از نواحی پیرامون هم به آن‌ها رسیده باشد، انبوهی از باورهای بومی و جزئیات الصاق شده است، به‌گونه‌ای که باور شکلی شخصی به خود گرفته و در قالب فردیتی فربه‌تر ارائه شده است. از این‌روست که درباره ذهنیت‌های مرتبط با تصاویر و تماثیل هم بالین که اصل باورمندی به قدرت جادوی آن‌ها با سرزمین‌های دیگر از جمله تمدن نسبتی مشترک است، در هر منطقه و در هر قبیله با انبوهی از جزئیات فرهنگی و آداب و رسوم منحصر به خود فربه شده است. بنابراین، در تحلیل نفوذ یا انتقال ذهنیت‌های تصویری نسبتی در میان اعراب عربستان باید به این تفکیک‌ها و تشخیص دقیق جریان‌های سنتی درون جامعه و آمیزش آن با ذهنیت‌های خارجی التفات داشت و تاجایی که ممکن است نظریه و روش فرهنگی را با شواهد و داده‌ها سنجید و بازآراست.

مالحظه دیگر توجه به سبک بیانی منابع مکتوب اسلامی است. مطالعه این متون و بررسی واژگان، تعابیر، و ذهنیت‌های مندرج در آن‌ها برای مورخ فرهنگی گنجینه‌ای ارزش‌مند به‌شمار می‌رود، اما در تحلیل‌های کلی‌تر درباره فرهنگ محدودیت‌هایی هم ایجاد می‌کند. در فقدان گزارش‌های باستان‌شناسان، به‌نچار، صرفاً مراجعه به این منابع ممکن است مختصات و محدودیت‌هایی را هم تحمیل کند. یکی از این مختصات افق محدود نگاه نویسنده‌گان و چهارچوب‌های ذهنیت‌های عربی در بیان مباحث فرهنگی است. برای مثال، وقتی در بیان چگونگی ورود برخی بُتها به عربستان بر نقش فردی تاجر به‌نام عمرو بن لحی تأکید می‌شود، مورخ فرهنگی این مطلب را در قالب گزارشی عینی تلقی نمی‌کند، بلکه می‌تواند صرفاً به عنوان بیان نقش تاجران در انتقال فرهنگی یا حتی به‌طور کلی‌تر به مراودات فرهنگی میان دو منطقه تأویل کند. به‌تعییر دیگر، این داده‌ها بالین که منبعی غنی برای کشف ذهنیت‌های تاریخی است در تحلیل‌های کلان فرهنگی به‌کار نمی‌آیند و هم‌چنان جای خالی گزارش‌های باستان‌شناسی برای تکمیل این دست پژوهش‌ها محسوس است.

## ۶. نتیجه‌گیری

در این پژوهش، با تمرکز بر گزارش‌های باستان‌شناسی در مناطق مختلف تمدن کهن نسبتی از جمله مراکر پترا، خربة‌النور، زنتور، مدائن صالح، نقب، و ... ذهنیت‌های مختلف نسبتی درباره تصویرگری به‌ویژه دلالت‌های فرهنگی و اجتماعی تصاویر توضیح داده شد و براساس نخستین گزارش‌های مکتوب درباره عقاید، باورها، و ذهنیت‌های اعراب عربستان مرکزی درباره تصویرگری نشان داده شد که برخی از این ذهنیت‌های رایج در میان نسبتی‌ها از راه‌های مختلف

فرهنگی، مانند مراودات تجاری و به نحو عینی‌تر، به‌واسطه مجسمه‌هایی چون بت‌های الهگان (از جمله عزی) در میان ساکنان عربستان مرکزی هم رسوخ کرده بوده است. براساس این پژوهش می‌توان گفت درباره هر سه ویژگی مهم تصویرگری نَبْطی تأثیر ذهنیات نَبْطی در میان اعراب عربستان مرکزی قابل‌پیگیری است. چنان‌که تلقی جادو محور و کاربردی در آیین‌ها و سنت‌های بت‌پرستی و نیز احکام منع صورت‌گری در دوره متأخرتر پس از اسلام هم استمرار داشته است. در حقیقت، مبنی بر این شواهد می‌توان گفت بخشی از فرهنگ اعراب در مراکز پرجمعیت و شبه‌شهرهای عربستان مرکزی شکل جدیدی از نوع نَبْطی کهن بوده که درباره حاکمیت‌های محلی و همسایگان هم جوار چون جهان هلنی-رومی دچار تحولات شده بود. آشکال جدید فرهنگی با عناصری از گذشته در هم آمیخته و البته برخی نگرش‌ها هم به‌کلی از چرخه خارج می‌شده است. هم‌چنین، رگه‌های کلی این تأثیر از جمله باور به تأثیر جادویی و ذهنیت کاربردی در میان قبایل بدیهی هم دیده می‌شود، با این تفاوت که در میان بدیهیان ایده‌های مرکزی نَبْطی با انبوهی از جزئیات و لایه‌های فرهنگی بومی پیچیده شده، چنان‌که تشخیص عنصر مرکزی خارجی از لفافه‌های پسینی فرهنگ به‌دشواری ممکن است.

مشابهت‌های فرهنگی و قرابت ذهنیت‌های نَبْطی با فرهنگ عربستان در دوره‌های متأخرتر، به‌ویژه عربستان دوره اسلامی، برخی از پژوهش‌گران تجدیدنظر طلب را به این گمان انداخته است که ممکن است زادگاه اولیه اسلام نه در مکه، که در پترا یا جایی نزدیک‌تر به آن بوده باشد.<sup>۲۲</sup> این گمان با این‌که با شواهد نقض متعدد قابل‌نقض است حاکی از قرابت بسیار عناصر فرهنگی این دو منطقه است.

درباره پیش‌نهادهای این پژوهش برای مطالعات آتی چند موضوع قابل‌پژوهش ارائه می‌شود: نخست این‌که رگه‌های متأخرتر تأثیرگذاری نَبْطی را می‌توان تا سده‌های دورتر حتی در میان سنت‌های هنری اسلامی به‌ویژه درباره نقش‌مایه‌های گیاهی هم بازجست. در این پژوهش، از آن‌جاکه تمرکز اصلی بر نقوش انسانی و حیوانی بوده، به این مبحث پرداخته نشد که خود موضوع پژوهش مستقلی است.<sup>۲۳</sup> موضوع دیگر این‌که، در صورت پذیرش دوره مقطعی ممنوعیت تماثیل و شمايل انسانی، یافتن حلقه‌های ارتباطی این فکر در سده‌های اولیه اسلامی در بحث ممنوعیت صورت‌گری در اسلام هم به‌نوبه‌خود بحثی مهم خواهد بود. این‌ها موضوعاتی است که ذیل چشم‌انداز پژوهش حاضر در پژوهش‌های آتی می‌توان پی‌گرفت. به‌بیان کلی‌تر، این مبحث که فرهنگ نَبْطی یکی از حلقه‌های اتصال فرهنگ یهودی و مسیحی به فرهنگ عربی و سپس فرهنگ اسلامی بوده در زمینه‌های مختلف قابل‌تأمل و بررسی است. هم‌چنین، با یافته‌های آتی باستان‌شناسان در مناطق مختلف عربستان از جمله مناطق مرکزی

## دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی تصویرگری بُطْلی و امکان تأثیر ... (نگار ذیلابی) ۱۳۱

می‌توان پرسش این پژوهش در بخش ذهنیت‌های تصویرگری در عربستان مرکزی و پاسخ کنونی را، که به منابع مکتوب محدود شده، مورد بازنگری قرار داد و غنا بخشدید.

## پیوست‌ها



تصویر ۱. قلمرو امپراتوری نبطیان

(Source: Durand and Gerber 2014)



تصویر ۲. نیم‌تنه برنزی زئوس / حداد (?)

(Source: ibid.)



تصویر ۳. سردیس ملپومینه، الهه یونانی حامی تراژدی،

از بقایای معماری قصر البنت در پترا

(Source: Jordam Musium Website)

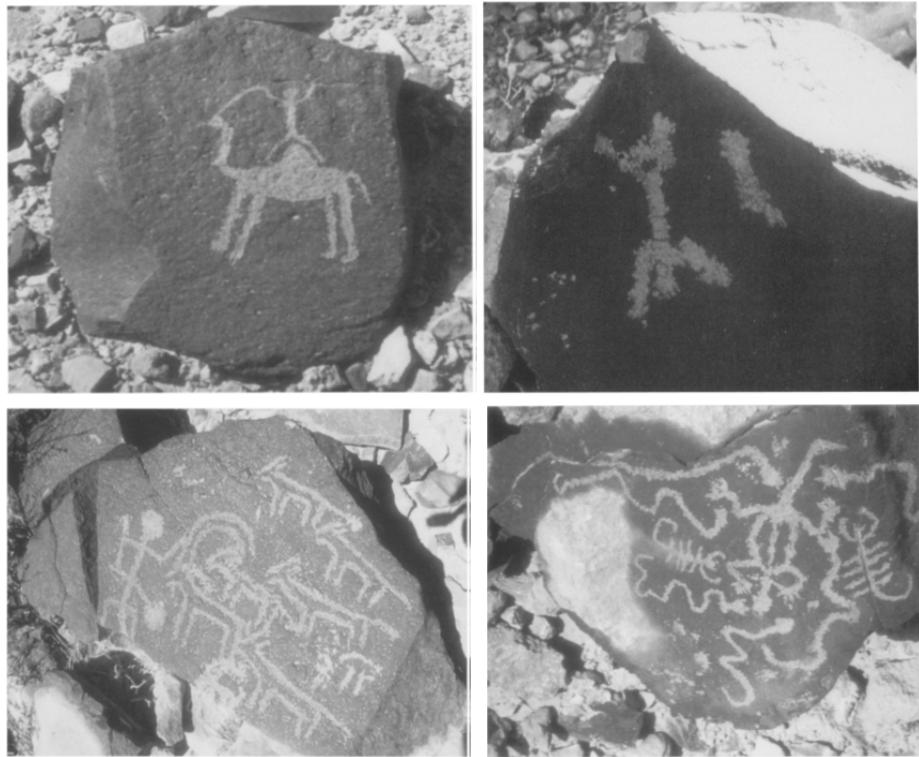


تصویر ۴. نقش بر جسته موجودات مقدس: عقاب (راست):

شیر با نقش لوتوس/ سوسن در میان (چپ) در نمای مقابر بطي، پترا

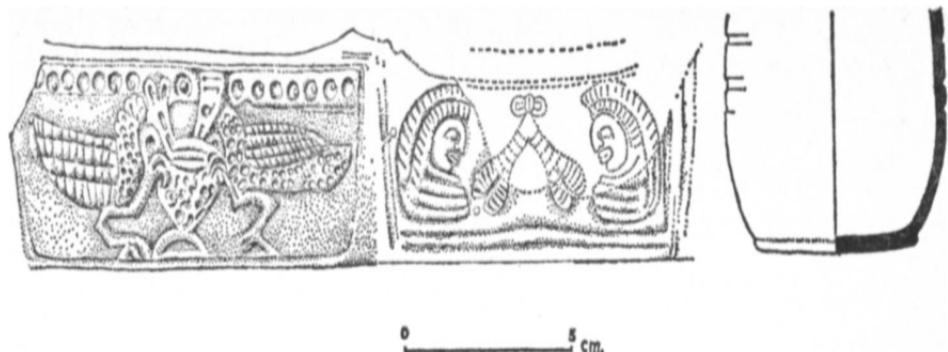
(Source: Alzoubi and Al-Qudrah 2015)

دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی تصویرگری نبطی و امکان تأثیر ... (نگار ذیلابی) ۱۳۳



تصویر ۵. نقش حیوانی و انسانی نقرشده بر صخره‌ها: انسان نیایش‌گر (بالا، راست)، سوارکار بر شتر (بالا، چپ)، مار و عقرب (پایین، راست)، انسان شکارگر (پایین، چپ)

(Source: Anati 1999)



تصویر ۶. نقش حیوانی و انسانی بر سفالینه‌های نبطی

(Source: Sivan 1999)



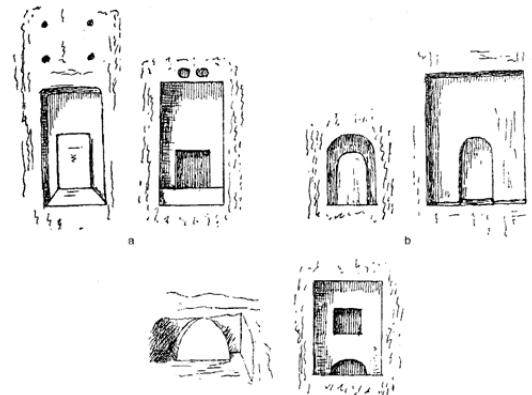
تصویر ۷. چشم- بت یافت شده از هسته معبدی در پترا، کتیبه روی سنگ نگاره: الهه حیان، پسر نیط / نبط

(Source: Tuttle 2013)



تصویر ۸ چشم- بت نبطی در وادی السیاق، پترا

(Source: Wenning 2013)



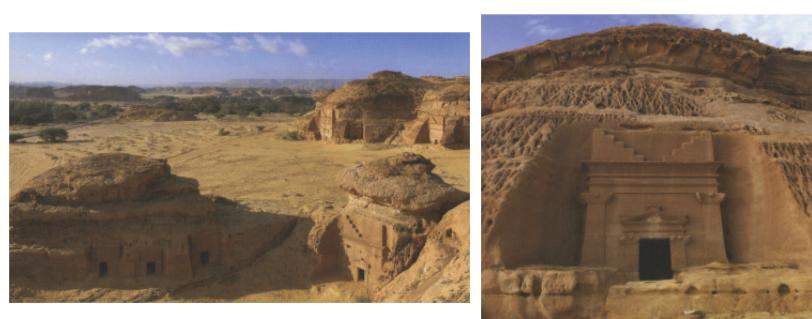
تصویر ۹. طرح‌هایی از گونه‌های متنوع انصاب

(Source: *ibid.*)



تصویر ۱۰. خدایان باروری و حاصل‌خیزی در سوریه، حداد (راست) و آثارگاتیس (چپ)

(Source: Jordam Musium Website)



تصویر ۱۱. مقابر صخره‌ای / ماسه‌سنگی در مدائن صالح و تزئینات سردر آن‌ها

(Source: Powel 2010)



تصویر ۱۲. نقش بت ذوالشری بر سردر مقابر صخره‌ای / ماسه‌سنگی

(Source: ibid.)



تصویر ۱۳. نقوش آیینی گیاهان بر سردر مقابر صخره‌ای بَطْلَى

(Source: Alzoubi and Al-Qudrah 2015)



تصویر ۱۴. نقش منطقه البروج از خربة التنور

(Source: Alzoubi 2016)



تصویر ۱۵. چراغ سفالی با نقش صور فلکی، معبد شیران بالدار، پترا  
(Source: ibid.)



تصویر ۱۶. نمونه‌هایی از سکه‌های نبطی در ادوار مختلف  
(Source: Barkey 2019)

## پی‌نوشت‌ها

1. Patrich, J. (1990), *The Formation of Nabatean Art: Prohibition of Graven Image among the Nabateans*, Brill.

۲. آبراهام نقب (Avraham Negev) با تکیه بر کتبیه‌ها و پاپیروس‌های نبطی و دیگر یافته‌های باستان‌شناسی فهرستی ارزشمند از نام‌های نبطی ارائه کرده است که حاکی از همین تکثر فرهنگی است. بنگرید به

Negev, A. (1991), *Personal Names in the Nabatean Realm [Qedem 32]*, Institute of Archeology, Hebrew University of Jerusalem, 199.

۳. برای نقشه قلمرو نبطیان بنگرید به 22 Patrich, ۱۹۹۰ و نیز تصویر ۱.

۴. درباره شواهدی از جوامعی که در حدود ۱۳۲ م خود را نبطی نامیده‌اند بنگرید به Healey 1998: 8-10.

۵. دیودوروس سیسیلی تاریخ‌نگار معاصر ژولیوس سزار و آگوستوس، کتابی درباره تاریخ جهان در چهل جلد نگاشته بود که اکنون پانزده جلد آن در دست است.
۶. در میان یافته‌های باستان‌شناسی نمونه‌هایی متعدد از تصاویر انسانی و حیوانی به صورت حکاکی‌های روی سنگ / صخره‌نگاری‌های بسیار ابتدایی مربوط به هزاره‌های کهن یافت شده است (بنگرید به تصویر ۵).  
Al Fassi, Hatoon. A. (1996 (1997)), "The Taymanite Tombs of Mada' in Salih (Hegra)", in: *Proceedings of the Seminar for Arabian Studies*, vol. 27, 49-57.
۷. تنها در مجموعه Ingemarie Parlasca چهارصد مورد از این مجسمه‌ها نگهداری می‌شود.
۸. مثلاً آثار گاتیس (Atargatis) الهه گیاهان و باروری در سوریه بود، در حالی که همسرش، حداد (Hadad)، خدای طوفان و باران؛ بنابراین، مسئول جوانزدن گیاهان او بود. این دو محافظان زندگی و رشد جوامع کشاورزی شام بودند (<https://universes.art/en/art-destinations/jordan-museum/nabataean-hall/hadad-head>) (بنگرید به تصویر ۱۰).
۹. تعابیر، زبان، و ساختار مضامین کتاب با متون سده چهارم سازگار است و طبعاً اگر اصل سریانی کتاب هم در دسترس ابن‌وحشیه بوده، زبان و ساختار ادبی حاکی از آن است که ابن‌وحشیه ترجمه‌ای آزاد انجام داده و بسیاری از ذهنیت‌های سده چهارمی هم به کتاب الحاق شده است. البته، تفکیک این ذهنیت‌ها کاری تخصصی و دشوار است.
۱۰. ترجمة کتاب‌های دیگری چون السموم و نیز اسرار الفلك، که به ابن‌وحشیه منسوب است، حاکی از علاقه‌وی به این مباحث است.
۱۱. ابن‌وحشیه ۱۳۹۴-۱۳۹۵: ج ۱، ۱۴۷؛ ج ۲، ۱۰۴۵.
۱۲. همان: ج ۱، ۱۴۴۶؛ ابن‌وحشیه از زیان‌های فعالیت‌های ساحران هم شکایت کرده و نوشته است: ۳۸۲-۳۸۱؛ درباره دیگر تمثال‌های انسانی مصلوب و خواص طلسمی آن‌ها بنگرید به همان: ۵۱۴، ۴۱۴، ۳۸۶-۳۸۴، ۵۲۳.
۱۳. همان: ج ۲، ۱۴۰۳؛ ابن‌وحشیه از زیان‌های شیوه‌ها می‌توانستند افراد موردنظر خود را مریض یا حتی دیوانه کنند و افزوده که به سبب همین توانمندی آن‌ها و از خوف شرshan نمی‌تواند بیش از این در مذمت آن‌ها آشکارا سخن گوید (همان: ج ۱۴۷، ۱).
۱۴. برای نمونه‌های بیشتر، مثلاً درباره تأثیر تصویر افعی برای رفع سرمایدگی نباتات، بنگرید به همان: ج ۲، ۱۰۶۱-۱۰۶۲؛ ترسیم تصویر درخت تاک پریار بر چوب یا صفحه مرمر برای دفع آفات زمینی و آسمانی تاکستان، بنگرید به همان: ۱۰۶۴-۱۰۶۵؛ برای توضیحات بیشتر و مثال‌های متعدد دراین‌باره، بنگرید به ذیلابی، نگار (۱۳۹۵)، «پیوند طلسمات و صورت‌گری در اسلام»، تاریخ و تمدن اسلامی، س ۱۲، ش ۲۳، ۲۸-۳.
۱۵. این چراغ سفالی در موزه باستان‌شناسی عمان (Amman Archeological Museum) نگهداری می‌شود.

## دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی تصویرگری نَبْطی و امکان تأثیر ... (نگار ذیلابی) ۱۳۹

۱۶. بنای معبد دوم اورشلیم به دستور کورش پس از آزادی یهودیان از بابل آغاز شد و استان یهودا در دوره هخامنشان بسیار ثروتمند بود.

17. Healy, J. E. (1998), *The Religion of Nabateans*, Brill.

۱۸. بنگرید به <[www.baslibrary.org/biblical-archeology-Review37/1/19](http://www.baslibrary.org/biblical-archeology-Review37/1/19)>.

۱۹. درباره تأثیرگذاری‌های نَبْطی در بدو پیادیش اسلام در سده هفتم شواهد اندک است، اما برخی از پژوهش‌گران بهویژه برخی از انسان‌شناسان فرهنگی بر این باورند که حتی شکل‌گیری فرهنگ‌های پسینی مثل دین اسلام را هم باید از خلال فهم سنت‌های کهن‌تری چون فرهنگ نَبْطی فهمیم. گرچه همواره این فهم ساخت‌های مرتبط به معنای سازواری، هماهنگی، و همسویی نیست و در مواردی مثل دین اسلام می‌توان از سنت‌های انتقادی و اصلاحی یا بازنگرانه سخن گفت که در مواردی بر گرده فرهنگ‌های پیشین سوار بوده است.

۲۰. در کنار این تأثیرات نَبْطی تأثیرات یمنی هم قابل‌گیری است (برای نمونه، بنگرید به ابن‌کلبی ۱۳۴۸: ۵۱-۵۵)، اما بهجهت این‌که موضوع نوشتار حاضر نیست بدان پرداخته نشد.

۲۱. در برخی از منابع از ابطاط سواد یا ابطاط عراق گروه‌هایی که در فتوح ایران در ناحیه بطائج / عراقین خراج‌گزار مسلمانان شدند هم یاد شده است (برای نمونه، بنگرید به ابن‌رجب ۲۰۰۴: ج ۱، ۳۴؛ ابن‌زنجویه ۱۵۶: ۲۰۰۷). عمدۀ یادکرد از نَبْطیان در منابع اسلامی متعلق به گزارش‌های فتوح شام در زمان عمر بن خطاب است و گفته می‌شود که در مواجهه سپاه مسلمانان با رومیان ابطاط مسیحی عمدتاً کشاورز ساکن شام برای مسلمانان جاسوسی می‌کردند (ابن‌اعثم ۱۴۱۱: ۱۱۴، ۱۳۹، ۱۴۸). اما در متون اسلامی متأخرتر ذهنیتی مغشوش، مبهم، و گاه خصمانه به نَبْطیان هم دیده می‌شود: طوسي در عجائب المخلوقات حدیثی را به پیامبر نسبت داده که ابطاط آفت دین و دشمن پیامبران بودند. به تعبیر طوسي، اگر ابلیس از آدمی بودی، از ابطاط بودی و نیز او از آمیزش شیطان و یک خوک پسری بهنام مشنو زاده شد که چون فرزندانش بسیار شدند سلیمان نبی از او پرسید فرزندانست کجا هستند وی گفت به ابطاط.

هم‌چنین، او از دیگر ذهنیت‌های مسلمانان مانند پراکندگی قلمرو آن‌ها از انبار تا کسکر و بادیه‌های اطراف و نیز این‌که آن‌ها همان اصحاب‌الاخدود هستند و اولین پادشاهشان سناخرب و آخرینشان بخت‌النصر بوده سخن رانده است (طوسي [بی‌تا]: ۹۷). در برخی متون هم در ترکیب علوج ابطاط به معنای اقوام بیگانه تلقی شده‌اند (برای نمونه، بنگرید به عمادالدین کاتب ۱۳۷۵: ج ۶، ۸۳۰).

22. Crone, Patricia and Michael Cook (1977), *Hagarism: The Making of the Islamic World*, Cambridge: Cambridge University Press, 23-24; Wansbrough, John (1977), *Quranic Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation*, Oxford: Oxford University Press; Holland, Tom (2012), *In the Shadow of the Sword: The Birth of Islam and the Rise of the Global Arab Empire*, New York: Doubleday; The Film *Islam: The Untold Story*; Gibson, Dan (2017), *The Sacred City: Discovering the Real Birthplace of Islam*, Glasshouse Media; also *Qur'anic Geography* (2011), Surrey, BC: Independent Scholars Press.

۲۳. درباره نقش مایه‌های گیاهی نبطی و ارتباط آن با آرباسک/ اسلامی/ عربانه در جهان اسلام، بنگرید به ذیلابی، نگار و هادی عالم‌زاده (۱۴۰۲)، «آرباسک و تبار نبطی آن»، تاریخ و تمدن اسلامی، س ۱۹، ش ۳۲-۳، ۴۳.

### شیوه ارجاع به این مقاله

ذیلابی، نگار (۱۴۰۲)، «دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی تصویرگری نبطی و تأثیر آن بر ذهنیت‌های تصویری در عربستان مرکزی»، تحقیقات تاریخ اجتماعی، دوره ۱۳، ش ۱، پیاپی ۲۵، بازیابی در:  
[<https://doi:10.30465/shc.2023.42402.2392>](https://doi:10.30465/shc.2023.42402.2392).

### کتاب‌نامه

- ابن‌اعثم کوفی، محمد بن علی (۱۴۱۱)، *فتحوح*، تحقیق علی شیری، بیروت: دارالاضواء.
- ابن‌رجب، عبدالرحمن بن احمد (۲۰۰۴)، *استخراج لاحکام الخراج*، بیروت: بیت‌الافکار الدولیه.
- ابن‌زنجويه، محمد بن مخلد (۲۰۰۷)، *الاموال*، بیروت: مرکز‌الملک فیصل للبحوث و الدراسات الاسلامیه.
- ابن‌قیم الجوزیه، محمد بن ابی‌بکر (۲۰۰۷)، *زاد المعاد فی هدای خیر العباد*، قاهره: دارالافق العربیه.
- ابن‌کثیر (۱۴۱۱)، *البدایه والنہایه*، تحقیق خلیل شحادة، بیروت: دارالفکر.
- ابن‌کلبی (۱۳۴۱)، *الاصنام* / بت‌های عرب، ترجمه یوسف فضایی، تهران: زهره.
- ابن‌وحشیه، احمد بن علی (۱۹۹۳)، *الفلاحة النبوية*، تحقیق توفیق فهد، دمشق: [بی‌نا].
- ازرقی، محمد بن عبدالله (۱۴۰۳) ق)، *اخبار مکه و ما جاء فيها من الآثار*، بیروت: دارالاندلس.
- بلادری، احمد بن یحیی (۱۹۹۶)، *جمل من انساب الاشراف*، بیروت: دارالفکر.
- بیهقی، احمد بن حسین (۱۹۸۵)، *دلائل النبوة*، چاپ عبد‌المعطی امین قلعجی، بیروت: دارالكتب العلمیه.
- دیاربکری، حسین بن محمد (بی‌تا)، *تاریخ الخمیس فی احوال انفس نفیس*، بیروت: دارصادر.
- ذهبی، محمد بن احمد (۱۴۱۳-۱۴۰۹)، *تاریخ الاسلام و وفیات المشاہیر و الاعلام*، بیروت: دارالکتاب العربی.
- طوسی، محمد بن محمود (بی‌تا)، *عجبایب المخلوقات*، [بی‌جا]: [بی‌نا].
- عالی‌زاده، هادی (۱۳۸۷)، *دانشنامه المعرف بزرگ اسلام*، به سربرستی محمد‌کاظم موسوی بجنوردی، ج ۱، ذیل مدخل «آرباسک»، تهران: دانشگاه‌ال المعارف بزرگ اسلامی.
- عمادالدین کاتب، محمد بن محمد (۱۳۷۵)، *خریبة القصر و جریدة العصر*، بغداد: المجمع العلمی العراقي.

## دلالت‌های اجتماعی و فرهنگی تصویرگری بُطْلی و امکان تأثیر ... (نگار ذیلابی) ۱۴۱

- Alpass, P. (2010), "The Basileion of Isis and the Religious Art of Nabatean Petra, Syria", *Institute Francais du Proche-Orient*, T. 87, 93-113.
- Alzoubi, M. (2016), "The Nabatean Timing System", *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungarica*, vol. 69, no. 3, 301-309.
- Alzoubi, M. and H. Qudrah (2015), "Nabataean Practices for Tombs Protection", *Mediterranean Archaeology and Archaeometry*, vol. 15, no. 3, 1-7.
- Anati, E. (1999), "The Rock Art of the Negev Desert", *Near Eastern Archeology*, vol. 62, no. 1, 22-34.
- Barkay, R. (2019), "Coinage of the Nabateans, in Qedem", *Institute of Archeology, Hebrew University of Jerusalem*, vol. 58, 1-150.
- Crone, P. and M. Cook (1977), *Hagarism: The Making of the Islamic World*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Diodorus (1814), *The Historical Library of Diodorus the Sicilian in Fifteen Books*, George Booth (trans.), W. M'Dowall.
- Durand, C. and Y. Gerber (2014), "The Pottery Production from Hegra/ Madā'in Sālih (Saudi Arabia) During the Nabataean Period, Preliminary Results, 2008-2011", *Proceedings of the Seminar for Arabian Studies*, 44, 153-167. Available at: <<http://www.jstor.org/stable/43782908>>.
- El-Khoury, L. (2002), *The Nabatean Terracotta Figurines*, BARS, 1034, Oxford.
- Gibson, D. (2011), *Qur'anic Geography*, Surrey, BC: Independent Scholars Press.
- Gibson, D. (2017), *The Film Islam: The Untold Story*, The Sacred City: Discovering the Real of Islam, Glasshouse Media.
- Hameen-Anttila, J. (2006), "Ibn Wahshiyya and the Nabatean Agriculture", in: *The Last Pagans of Iraq*, 3-84
- Hammond, D. J. (2003), "The Temple of the Winged Lions", in *Markoe*, 223-229.
- Healey, J. F. (1998), *The Religion of the Nabataeans: Religions in the Graeco-Roman World*, Brill.
- Holland, T. (2012), *In the Shadow of the Sword: The Birth of Islam and the Rise of the Global Arab Empire*, New York: Doubleday.
- McKenzie, S., D. Gibson, and A. T. Reyes (2002), "Reconstruction of the Nabataean Temple at Kirbet-Tannur", *PEQ*, vol. 134, 44-83.
- Mettinger, T. N. (2004), "The Absence of Images: the Problem of the Aniconic Cult at Gerasa and its Religion-Historical Background", vol. 21, 89-100.
- Negev, A. (1991), *Personal Names in the Nabatean Realm*, *Qedem*, Institute of Archeology, Hebrew University of Jerusalem.
- NEGEV, A. (1971), "The Nabatean Necropolis of Mampsis (Kurnub)", *Israel Exploration Journal*, vol. 21, no. 2/3, 110-129. Available at: <<http://www.jstor.org/stable/27925268>>.
- Patrich, J. (2001), "Nabatean Art between East and West", 88.
- Patrich, J. (1990), *The Formation of Nabatean Art: Prohibition of Graven Image among the Nabateans*, Jerusalem: Hebrew University.
- Powell, E. A. (2010), "Petra's Sister City", *Archeology*, vol. 63, no. 4, 20-26.
- Schmid, S. G. (1997), "Nabataean Fine Ware Pottery and the Destructions of Petra in the Late First and Early Second Century AD", *SHAJ*, vol. vi, 413-420.

- Sivan, R. (1977), "Notes on Some Nabatean Pottery Vessels", *Israel Exploration Journal*, vol. 27, no. 2/3, 138-144.
- Strabo (2014), *The Geography of Strabo*, H. C. Hamilton and W. Falconer (trans.), Gutenberg Project.
- Wansbrough, J. (1977), *Quranic Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation*, Oxford: Oxford University Press.
- Wenning, R. (2001), "The Betyls of Petra", *Bulletin of the American Schools of Oriental Research*, vol. 324, 79–95. Available at: <<https://doi.org/10.2307/1357633>>.